中国料理
翡翠苑
ひすいえん

本格中国料理をご家庭で

翡翠苑おすすめテイクアウトメニュー

ご注文承り期間 / 2020年9月1日(火)～11月30日(月)まで

お渡し時間の1時間前までにご注文ください。〈受渡時間 11:30 ～ 20:00〉

※当日のご注文は、時間帯によりお時間がかかる場合やお客様のご希望に添えない場合がございますので詳しくはお問い合わせください。

¥5,000以上テイクアウトメニューをご注文のお客様に
次回¥5,000以上のご注文でご利用いただける
¥500優待券をプレゼント

秋の味覚を
たっぷりと詰め込んで
料理長が腕を振るった
スペシャルな
本格中華弁当です。

翡翠苑特製 チャイナ秋弁当

（1人前） ¥3,000(税込)

- 牛肉ときのこのオイスターソース炒め
- 秋茄子のマーボー煮込み
- 海老・烏賊・銀杏のピリ辛甘酢ソース
- 鶏の唐揚げ　●春巻　●かぼちゃシューマイ
- 鮭入りチャーシュー炒飯

牛すじマーボー豆腐炒飯や
五目あんかけ焼きそばなど、お好みの
組み合わせでお楽しみいただけます。

上段(A or B)・下段(1 or 2)から各ひとつお選びください。

チャイナボックス（1人前） ¥1,800(税込)

上段：A. 牛すじマーボー豆腐
　　B. 五目あんかけ（海老、烏賊、チャーシュー、牛肉、帆立貝柱）
下段：1. ねぎ炒飯　2. 中華焼きそば（麺のみ）

メニュー内容・ボリュームともに大満足の、ご家族でいただくお食事にぴったりな盛り合わせです。本格中国料理、翡翠苑自慢の美味しさを、ご家庭で存分にご堪能していただけます。

中華惣菜盛り合わせ

（4人前） ¥4,000(税込)　（6人前） ¥6,000(税込)

- 蟹爪のフライ　●春巻　●揚げ餃子　●シューマイ　●鶏の唐揚げ
- 海老のチリソース煮込み　●酢豚　●牛肉の細切りとピーマンの炒め

◎上記メニューの全てにアレルギー特定原材料7品目　卵、乳成分、小麦、落花生、えび、かにを含む原材料を取り扱っております。くわしくはお問い合わせください。

ご注文
お問い合わせ

2F 中国料理 翡翠苑 ひすいえん

TEL.075(342)2167(直通)

受付時間 10:00～20:30　受渡時間 11:30～20:00

◎当日申込可（お渡し時間の1時間前までにご予約をお願いいたします。）
◎お渡しに少々お時間を頂戴いたします。

※各種割引対象外とさせていただきます。
※食材の都合により内容が一部変更になることがございます。
※写真はイメージです。

ホテル日航プリンセス京都　〒600-8096 京都市下京区烏丸高辻東入高橋町630番地　地下鉄烏丸線四条駅5番出口より徒歩約3分
TEL.075(342)2111(代)　http://www.princess-kyoto.co.jp

中国料理
翡翠苑
ひすいえん

本格中国料理をご家庭で
翡翠苑おすすめテイクアウトメニュー

ご注文承り期間 / 2020年9月1日(火)～11月30日(月)まで

お渡し時間の1時間前までにご注文ください。〈受渡時間 11:30 ～ 20:00〉

※当日のご注文は、時間帯によりお時間がかかる場合やお客様のご希望に添えない場合がございますので詳しくはお問い合わせください。

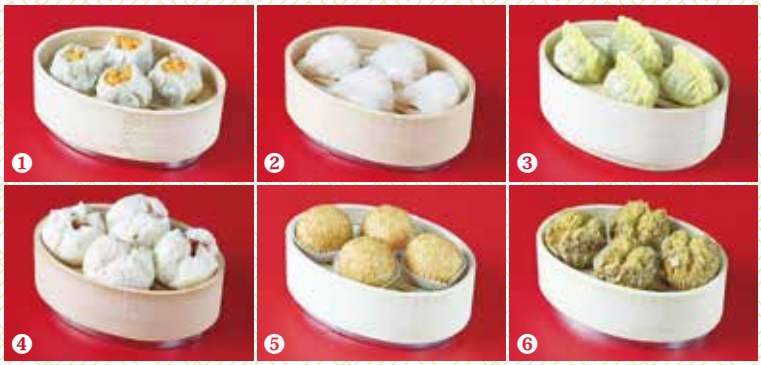
¥5,000以上テイクアウトメニューをご注文のお客様に次回¥5,000以上のご注文でご利用いただける¥500優待券をプレゼント

アラカルトメニュー（単品販売メニュー）

おつまみチャーシュー（1人前） ¥1,600（税込）

春巻（4本） ¥1,200（税込）

五目揚げ餅（4個） ¥1,200（税込）



点心２種盛り合わせ【下記より２種お選びください】

①干し貝柱シューマイ（4個）…… ¥900（税込）
②海老蒸し餃子（4個）…… ¥1,000（税込）
③フカヒレ餃子カレー風味（4個） ¥1,000（税込）
④チャーシュー饅頭（4個）…… ¥900（税込）
⑤胡麻揚げ団子（4個）…… ¥1,200（税込）
⑥中国式カステラ（4個）…… ¥800（税込）

※3種以上ご希望の場合は、お問い合わせください。

翡翠苑特製 五目炒飯（1人前） ¥1,200（税込）

五目焼きそば（1人前） ¥1,200（税込）

マーボー豆腐（1人前） ¥1,300（税込）

鶏の唐揚げ（1人前） ¥1,300（税込）

黒酢酢豚（1人前） ¥1,500（税込）

海老のチリソース煮込み（1人前） ¥1,700（税込）

季節野菜・海老・烏賊の山椒炒め（1人前） ¥1,800（税込）

◎上記メニューの全てにアレルギー特定原材料7品目　卵、乳成分、小麦、落花生、えび、かにを含む原材料を取り扱っております。くわしくはお問い合わせください。

ご注文
お問い合わせ

2F
中国料理 翡翠苑 ひすいえん

TEL.075(342)2167（直通）
受付時間 10:00～20:30　受渡時間 11:30～20:00
◎当日申込可（お渡し時間の1時間前までにご予約をお願いいたします。）
◎お渡しに少々お時間を頂戴いたします。

※各種割引対象外とさせていただきます。
※食材の都合により内容が一部変更になることがございます。
※写真はイメージです。

ホテル日航プリンセス京都
〒600-8096 京都市下京区烏丸高辻東入高橋町630番地　地下鉄烏丸線四条駅5番出口より徒歩約3分
TEL.075(342)2111(代)　http://www.princess-kyoto.co.jp